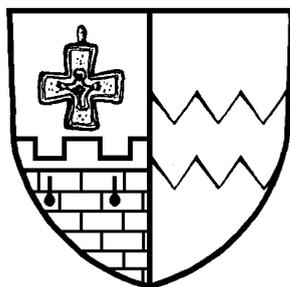


MARKTGEMEINDE BERNHARDSTHAL

**FEBRUAR 1995**

*Bürgermeister*



## **Information**

### **Inhalt:**

### *Aus der letzten Sitzung des Gemeinderates*

- ❖ Rechnungsabschluß 1994  
Schuldenstand der Gemeinde
- ❖ Haushaltsplan für 1995  
Vorhaben 1995
- ❖ Fischereimöglichkeit/Teich Bernhardtsthal
- ❖ Aktuelle Termine

## **Geschätzte Gemeindebürger !**

Die in dieser Aussendung veröffentlichten Mitteilungen beziehen sich im wesentlichen auf die in der Gemeinderatssitzung vom 31.01.1995 getroffenen Entscheidungen im Bereich Budget 1995. Fast alle größeren Vorhaben, über die ich in den Gemeindenachrichten zu Weihnachten ausführlich berichtet habe, konnten im Haushaltsplan für dieses Jahr berücksichtigt werden und können somit teilweise oder ganz abgeschlossen werden.

## **Aus der letzten Gemeinderatssitzung:**

### ***Genehmigung des Rechnungsabschlusses 1994:***

Durch **Mehreinnahmen** (Kommunalsteuer S 616.000,--) und verschiedene Minderausgaben (Sozialhilfeumlage S 580.000,--, Stundung eines Finanzüberschusses von S 534.000,--) konnte der Haushalt 94 mit einem Sollüberschuß von S 2,091.000,-- positiv abgeschlossen werden. Wesentlich zur Bedeckung von Ausgaben im Straßenbereich haben auch die zusätzlichen außerordentlichen Unterstützungen des Landes NÖ beigetragen:

**Bedarfszuweisungen** in der angesuchten Höhe von S 850.000,--.

**Sonderzuwendung** für die Wiederherstellungsarbeiten im Zusammenhang mit der Gasversorgung (inkl. Beleuchtung) in Reintal und Katzelsdorf für die Jahre 1993/94 durch Landeshauptmannstellvertreter Ernst Höger (gesamt S 600.000,--) und Landeshauptmann Pröll bzw. Landesrat Freibauer (gesamt 550.000,--).

**Schuldenstand** mit 31.12.1994: S 41.490.002,-Die Erhöhung gegenüber dem Vorjahr bezieht sich auf Darlehen für den Kanalbau in Bernhardsthal (S 1,5 Mill) und ein Darlehen für den Kindergartenbau (S 2,177 Mill). Die Darlehen gliedern sich in 3 wesentliche Bereiche:

S 34,324.293,--	für Kanalbau, Wasserleitung werden durch laufende Gebühren in diesem Bereich gedeckt	
S 4,377.285,--	niederverzinste Darlehen, Zinssatz 0 - 2%.	
S 2,788.424,--	Bankdarlehen	
	davon	
	für Kindergarten	S 1,500.000,-
	für das Arzthaus	ft 347.814,--
	für Amtsgebäude	te 940.610,--

## Voranschlag 1995:

**Ordentlicher Haushalt:** ausgeglichen erstellt mit S 25 Mill.

Die größten Bereiche davon sind:

### **Einnahmen:**

Ertragsanteile aus Steuern- 10,785 Mill

Kommunalabgabe	1,200 Mill
Grundsteuern	1,250 Mill
Gebühren	6,277 Mill

### **Ausgaben:**

Personalkosten:	4,847 Mill
NÖKAS	2,300 Mill
Sozialhilfe	1,400 Mill
Schul- u. Kindergarten wesen	2,600 Mill
Gebührenhaushalte	7,110 Mill
davon (Kanal 2,5 Mill, Wasser 2,5 Mill Müll 1,27 Mill).	

**Außerordentlicher Haushalt:** S 15,117.000,--

Durch den Überschuß vom Vorjahr können 1,3 Mill vom ordentlichen Haushalt zugeführt werden, insgesamt wurden um Bedarfszuweisungen in der Gesamthöhe von S 675.000,-- angesucht.

Für die Vorhaben 1995 wurden folgende Beträge vorgesehen-

S 200.000,-- **Kindergarten:** Gestaltung und Ausbau des Gartenbereiches

S 1 Mill **Baulanderschließung:** Im ersten Abschnitt werden 8 Bauplätze (Bernhardsthal - Kobelweg) und notwendige Nebenflächen (Straßen- u. Gehsteigbereich) angekauft und aufgeschlossen. Bauwerber werden um schriftliche Anmeldungen bei der Gemeinde ersucht.

S 1,8 Mill **Straßenbau:**  
davon sind S 750.000,-- für Wiederinstandsetzungsarbeiten und die teilweise Erneuerung der Straßenbeleuchtung \*in Katzelsdorf und S 1,05 für dringende Straßen- u. Gehsteiginstandsetzungen im gesamten Gemeindegebiet vorgesehen.

S 11 Mill für den letzten Bauabschnitt beim **Kanal in Bernhardsthal**

S 600.000,-- **Bauhof der Gemeinde** - hofseitige Fassade, Befestigung der Hoffläche, Platz für Müllcontainer, Tore.

S 450.000,-- **Teich Bernhardsthal:** Diese Mittel wurden im Vorjahr rächt verbraucht und sollen nach Bedarf (Uferbefestigung, Fischbesatz, Pflegemaßnahmen) eingesetzt werden. Weitere S 100.000,-- sind als mögliche Einnahmen (Fischerkarten, Bootsanlegegebühren) kalkuliert.

Diverse kleine Vorhaben sind in einer Grobplanung im Haushalt vorgesehen, müssen aber noch festgelegt und beschlossen werden.

## **Fischereimöglichkeit im Bernhardsthaler Teich:**

Wesentliche Punkte für den Probebetrieb (das Jahr 1995) sind  
Jahreskarte um S 2.000,--, für Bewohner der Gemeinde,  
Bestimmungen des NÖ Fischereigesetzes und der Bezirkshauptmannschaft.

**Einladung** zu einer Diskussionsrunde mit Interessierten: Freitag, den. 10.03.1995 um  
19.00 Uhr im Gasthaus Doms.

## **Aktuelle Termine:**

- \* 25. Feber 1995 Sperrmüllsammlung  
Bringsystem wie im Vorjahr
- \* 3. März 1995 **Dia Abend**, Pfarrheim Bernhardsthal, 19.00 Uhr  
(Rückblick auf 1994, Vorhaben u. Planungen für 1995)
  
- \* **Wahlen im März** (beide Wählerverzeichnisse sind abgeschlossen)
  - a) 5. März 1995 **Landwirtschaftskammerwahlen**  
In allen Katastralgemeinden von 8.00 - 12.00 Uhr  
Bernhardsthal: Rathaus  
Katzelsdorf.- Amtshaus  
Reintal: ~ Gemeindeamt
  - b) 19. März 1995 **Gemeinderatswahlen** ( dazu wird noch ein eigenes  
Informationsschreiben folgen).  
**Wesentliche Änderungen** zu fi-Üheren Gemeinderats  
wahlen:  
**Amtlicher Stimmzettel** im Wahllokal, Stimmzettel von  
Parteien und Kandidaten weiterhin möglich.  
Möglichkeit der **Stimmabgabe auch schon 8 Tage früher**  
(am 11. März 1995 von 15.00-17.00 Uhr im Gemeindeamt  
Bernhardsthal) mit emier Wahlkarte, die bis spätestens  
8.03.95 bis 12.00 Uhr bei der Gemeinde beantragt werden  
muß.
  
- 1. April 1995 Sondermüllsammlung  
Bringsystem wie im Vorjahr

Ihr Bürgermeister

Johann Saleschak

Geschätzte Gemeindebürger!

Bei den Gemeinderatswahlen am 19. März haben Sie durch Ihre Stimmabgabe die Zusammensetzung des neuen Gemeinderates festgelegt (ÖVP-10 Mandate, SPÖ - 9 Mandate).

Am 10. April fand dann nach einem gemeinsamen Gottesdienst die konstituierende Sitzung des neuen Gemeinderates statt.

Unter dem Vorsitz des an Jahren ältesten Mitgliedes des Gemeinderates, Herrn Richard Menda, wurden die gewählten Gemeinderäte in ihrem Amt angelobt und die Wahl des Bürgermeisters durchgeführt,

**Die Mitglieder des Gemeinderates** (in alphabetischer Reihenfolge):

ÖVP		SPÖ	
Bernhardsthal			
Gartner Harald	Nr. 442	Braunstingl Horst	Nr. 501
Hödl Franz	Nr. 114	Falk Karl	Nr. 441
Rühringer Alfred	Nr. 71	Kruder Gerhard	Nr. 272
Saleschak Johann	Nr. 488	Messinger Gerhard	Nr. 314
Schmaus Franz	Nr. 37		
Katzelsdorf			
Böhm Josef	Nr. 24	Führer Alois	Nr. 25
Kreutzer Johann	Nr. 26	Martin Johann	Nr. 199
Schultes Rupert	Nr. 64		
Reintal			
Führer Johann	Nr. 3	Ertl Edmund	Nr. 195
Kramer Erich	Nr. 94	Hösch Alfred	Nr. 305
		Menda Richard	Nr. 293

Die Wahlergebnisse sehe ich als Zeichen dafür, daß auch für die kommende Gemeinderatsperiode die Zusammenarbeit aller zur Lösung und Bewältigung der vielfältigen Aufgaben im Vordergrund stehen soll:

Bürgermeister:	Saleschak Johann	Bernhardsthal
Vizebürgermeister:	Böhm Josef	Katzelsdorf
Geschäftsführende Gemeinderäte:	Braunstingl Horst	Bernhardsthal
	Ertl Edmund	Reintal
	Gartner Harald	Bernhardsthal
	Kramer Erich	Reintal
	Martin Johann	Katzelsdorf
Ortsvorsteher:	Böhm Josef	Katzelsdorf
	Ertl Edmund	Reintal

Ein großes Anliegen ist es mir, allen nun nicht mehr im Gemeinderat mitwirkenden Funktionären für ihre Arbeit im Dienste der Gemeinde zu danken.

Vier Mitglieder des Gemeinderates haben seit 1970, also noch beginnend in den drei selbständigen Gemeinden, und seit der Zusammenlegung 1971 im gemeinsamen Gemeinderat, also in **25jähriger Tätigkeit**, ganz wesentlich an vielen Entscheidungen und an der Verwirklichung zahlreicher bedeutender kommunaler Projekte mitgearbeitet: **OV Spangl Eberhard** hat ganz besonders als Ortsvorsteher von Reintal (1985-1995) durch unermüdlichen persönlichen Einsatz entscheidend dazu beigetragen, daß viele Anliegen und Vorhaben in seinem Heimatort in guter Zusammenarbeit mit der Gemeinde, den Gemeinderäten und der Bevölkerung erfolgreich gelöst und durchgeführt wurden. **GfGR Zimmermann Horst** hat in seiner langjährigen Tätigkeit - als Kassenverwalter, im Gemeindevorstand und in seiner Funktion als Fraktionssprecher der SPÖ - in guter Zusammenarbeit vieles in der Entwicklung unserer Gemeinde mitgestaltet. **GfGR Schlifelner Otto** hat sich in seiner Arbeit im Gemeindevorstand besonders um wirtschaftliche Belange angenommen und positive Beiträge zum Gemeindeleben geleistet. **GR Büchler Franz** war 10 Jahre lang mit der verantwortungsvollen Leitung des Prüfungs- und Kontrollausschusses unserer Gemeinde betraut und hat viel für seinen Heimatort und die Gemeinde in den Jahren seiner Mitarbeit im öffentlichen Leben beigetragen.

**GR Ebinger Otto** war seit 1985 im Gemeinderat in verschiedenen Bereichen – im Gemeindevorstand, als Mitglied der Baukommission, in wirtschaftlichen und gewerblichen Belangen - tätig. Die Gemeinderäte **DI Hlawati Herbert**, **Hofmeister Martin**, **Stix Reinhard** aus Bernhardsthal und **Messinger Josef** und **Weiß Johann** aus Katzelsdorf haben sich in der abgelaufenen Funktionsperiode von 1990 - 1995 in verschiedenen Aufgabenbereichen für ihren Heimatort und die Gemeinde eingesetzt.

Euch allen gebührt für Eure Mitarbeit im öffentlichen Leben und in der Gemeinde unser Dank, und ich wünsche Euch für die Zukunft alles Gute.

Selbstverständlich möchte ich auch allen Gemeinderäten danken, die sich bereit erklärt haben, nach ihrer bisherigen Tätigkeit im Gemeinderat auch in der neuen Funktionsperiode mitzuarbeiten, und ich wünsche Euch und den neuen Gemeinderäten viel Erfolg bei der Arbeit in den kommenden Jahren.

Johann Saleschak  
Bürgermeister